



衛藏通志

ル 5
3200
7



門 5  
號 3200  
卷 7

衛藏通志卷十四下

撫卹下

為曉諭事照得商上所屬各處莊田派有莊頭經理復派有孜琿碩第巴總司其事每處莊田有散籽種一克收回五克者聞有因某處田地肥潤散給籽種一克收回七克九克至十克之多者此係商上成規本有定額惟是此項莊田皆由各莊頭就近招集烏拉人等耕種灌溉收成後莊頭按照定額交納商上外餘贖糧石原準莊頭自收食用於烏拉人等從不分給顆粒且百姓充當此項烏

拉甯誤本身農作而斷不敢有誤莊田此苦累一也又所派莊頭內不能親身照料者伊復派其手下番目從中漁利往往多發籽種勒令烏拉耕種希圖多收肥己此苦累二也又不肖番目等以莊田緊要爲名肆意多招烏拉索錢賣放此苦累三也又各處種田無不同時耕作番民既充烏拉耕作莊田其本身田地不無有誤應納商上錢糧復被差目逼迫此苦累四也又商上原給耕牛往往莊頭領去或賣錢受用或作爲己有並不用於莊田其莊田所需耕牛亦勒令烏拉幫給此苦累五

也每年充當此項烏拉番民有如此種種苦累是以日益貧窮以致逃亡失業殊堪憫惻蓋因遠處烏拉人等不知商上原有籽種定額並例給耕牛數目是以莊頭等所派手下番目得以從中滋弊除已往姑寬不究外今達賴喇嘛深悉百姓種種苦累大發慈悲將所有耕種莊田烏拉人等自明歲丙辰年起每年所用烏拉一名卽免其本家應交糧石二克十升以抒民力其不應納糧石之貧民充當烏拉耕種莊田者收成後卽由該處營官所收百姓額糧內每一名賞給青稞二克十升以

資養贍並通行曉諭以達賴喇嘛慈悲永遠以此  
著爲定例仍將商上原定各處莊田發給籽種數  
目耕牛數目徧貼告示使眾番民得知商上皆有  
定額可免各莊頭所派番目等從中漁利此特達  
賴喇嘛疼愛所屬番民親同濟隴胡圖克圖教諭  
噶布倫等辦理以安百姓眾噶布倫亦頗爲百姓  
盡心籌畫具稟前來合亟出示曉諭爲此示仰孜  
琿碩第巴各莊頭及耕種莊田之烏拉番民等知  
悉嗣後各莊頭務須按照後開商上原定籽種耕  
牛數目實領實發不得少給耕牛多發籽種亦不

得額外多索烏拉私種己田以致苦累百姓倘敢  
仍蹈舊習任意苦累番民許該管營官及受害烏  
拉番民或赴本

欽差衙

門或赴噶布倫等處具稟定行盡法究治不貸其  
總管之孜琿碩第巴倘有勒指莊頭額外多收情  
弊許該莊頭卽據實指稟以憑革究此係達賴喇  
嘛因本年概行豁免租糧意及爾等充當此項烏  
拉百姓種種苦累是以如此曲爲籌畫體恤辦理  
復恐各莊頭及總管人等私行多發多收及短給  
耕牛並有不肖之徒將自己私買田地假稱商上

莊田擅用烏拉苦累百姓是以商同本

欽差大人

將原定某處莊田籽種額數若干發給耕牛若干頭每年耕種一克籽種止用烏拉一名又每名免其本家應交額糧二克十升其內閒有無力納糧之貧民又賞給青稞二克十升各緣由通行詳晰示知實於爾等百姓有益爾等更當認真耕種以邀達賴喇嘛福庇各莊頭及總管人等均宜仰體達賴喇嘛愛民之意毋得苦累農民致干查究今將各處莊田籽種額數及商上原給耕牛數目開列於後明白曉諭並令凡有莊田之各處營官

第巴大小番目等卽速會同該處大小莊頭將該管地方按照商上一年例發籽種數目應種之莊田數目若干按每年下一克籽種止用烏拉一名之數各造清冊二本呈報本

欽差衙門

一本備查呈報商上一本以憑自明年起永遠按照人數每一名免其本家額糧二克十升再招集此項烏拉人夫亦應查明每一戶能出一人或二三人者自可量其力能而招之其人少之家斷不可勒派使種莊田以致誤其本身農業各該營官莊頭等務須敬體達賴喇嘛惠愛百姓之慈心

一盡心安辦一經告發定將該莊頭及營官一併從重治罪決不姑貸各宜凜遵毋違須至告示者

呈開

商上所需各處營官莊頭每年應下籽種及收回各數目內

一協噶爾所管莊頭六處共下籽種二千一百六十四克九批二格每籽種一克收回五克用耕牛五十四隻

一定結所管莊頭三處共下籽種九百四十九克一

批二格每籽種一克收回五克用耕牛二十四隻

一昔孜所管莊頭十三處共下籽種二千七百三十

五克零二格每籽種一克收回五克用耕牛六十八隻

一仁孜所管莊頭十一處共下籽種一千一百八十

二克十五批二格每籽種一克收回五克用耕牛三十隻

一拉布莊頭一處共下籽種四百二十克六批二格每籽種一克收回五克用耕牛十一隻

一甲錯莊頭一處下籽種三百六十克九批二格每

種通志卷十四下 五  
籽種一克收回五克用耕牛九隻

一納木嶺莊頭一處下籽種六百一十六克十九批

一格每籽種一克收回五克用耕牛十六隻

一仁本莊頭三處共下籽種六百六十八克十一批

一格每籽種一克收回七克用耕牛十七隻

一巴浪所管莊頭六處共下籽種一千五百九十七克八批二格每籽種一克收回七克用耕牛四十隻

一汪墊莊頭一處下籽種二百八十二克十七批二格每籽種一克收回五克用耕牛七隻

一堆冲莊頭一處下籽種四百十六克十四批一格每籽種一克收回五克用耕牛十隻

一江孜所管莊頭十九處共下籽種二千三百九十五克十九批二格每籽種一克收回五克用耕牛六十隻

一拉噶子所管莊頭七處共下籽種五百六十八克十六批二格每籽種一克收回五克用耕牛十四隻

一嶺所管莊頭九處共下籽種二百一十八克五批一格每籽種一克收回五克用耕牛六隻

一奪宗所管莊頭十四處其下籽種六百五十九克  
十一批一格每籽種一克收回七克用耕牛十六  
隻

一乃東所管莊頭三處其下籽種四百零一克十二  
批每籽種一克收回九克用耕牛十隻

一瓊結所管莊頭四處其下籽種二百零六克二批  
二格每籽種一克收回七克用耕牛五隻

一貢噶爾所管莊頭六處其下籽種三百四十五克  
四批每籽種一克收回七克用耕牛九隻

一聶母莊頭一處下籽種九十四克十九批二格每  
籽種一克收回九克用耕牛二隻

一沃卡所管莊頭四處其下籽種一百九十三克十  
批二格每籽種一克收回七克用耕牛五隻

一拉歲莊頭一處下籽種一百九十七克十一批每  
籽種一克收回五克用耕牛五隻

一古浪所管莊頭三處其下籽種四百九十二克五  
批每籽種一克收回五克用耕牛十二隻

一金東莊頭一處下籽種二百零六克十三批每籽  
種一克收回五克用耕牛五隻

一僧宗所管莊頭十處其下籽種二百二十七克十



三批每籽種一克收回五克用耕牛六隻

一拉康莊頭一處下籽種四十克六批一格每籽種

一克收回五克用耕牛十二隻

一崙孜莊頭一處下籽種二十五克十一批一格每籽種一克收回十克用耕牛三隻

一角木宗所管莊頭五處共下籽種二百八十九克

十三批二格每籽種一克收回七克用耕牛八隻

一工布則崗莊頭一處用籽種三百三十四克十三

批四格每籽種一克收回七克用耕牛八隻

一江達所管莊頭七處共下籽種一百五十二克四

批每籽種一克收回七克用耕牛四隻

一工布碩卡所管莊頭十處共下籽種二百四十八

克五批一格每籽種一克收回七克用耕牛六隻

一折布嶺莊頭一處下籽種二百九十五克二批二

格每籽種一克收回十克用耕牛七隻

一朗茹莊頭一處下籽種七十克十七批一格每籽

種一克收回十克用耕牛二隻

一札什所管莊頭二處共下籽種一百二十六克十

三批二格每籽種一克收回十克用耕牛三隻

一洛美莊頭一處下籽種一百三十一克四批一格

每籽種一克收回十克用耕牛三隻

一哩烏莊頭一處下籽種二百五十一克十五批二

格每籽種一克收回七克用耕牛六隻

一朗結崗莊頭一處下籽種一百七十一克十四批

二格每籽種一克收回七克用耕牛四隻

一崗莊頭一處下籽種九十四克八批每籽種一克

收回七克用耕牛二隻

一曲隆莊頭一處下籽種七十八克七批每籽種一

克收回十克用耕牛二隻

一浪蕩莊頭一處下籽種一百三十三克十七批一

格每籽種一克收回七克用耕牛四隻

一業党莊頭一處下籽種一百七十四克十二批一

格每籽種一克收回七克用耕牛五隻

一博地莊頭一處下籽種四十一克十三批每籽種

一克收回十克用耕牛二隻

一撒拉莊頭一處下籽種二百七十二克十二批每

籽種一克收回七克用耕牛七隻

一札什孜莊頭一處下籽種七十九克十批每籽種

一克收回七克用耕牛二隻

一降莊頭一處下籽種一百二十一克十七批每籽

種一克收回七克用耕牛三隻

一協中莊頭一處下籽種三十七克一批一格每籽種一克收回五克用耕牛二隻

一蔡里莊頭一處下籽種四百一十九克十六批二格每籽種一克收回七克用耕牛十隻

一隴稱莊頭一處下籽種一百三十四克十三批一格每籽種一克收回七克用耕牛四隻

一然巴莊頭一處下籽種一百零五克十批每籽種一克收回五克用耕牛三隻

一工布莊頭一處下籽種四十八克每籽種一克收回七克用耕牛三隻

一布桑莊頭一處下籽種四十八克每籽種一克收回七克用耕牛二隻

一打攷所管莊頭八處共下籽種八百五十八克每籽種一克收回七克用耕牛二十一隻

一冷竹宗莊頭一處下籽種二百六十五克六批二格每籽種一克收回七克用耕牛七隻

一墨竹工一處下籽種七十八克每籽種一克收回十克用耕牛二隻

一策堆得所管莊頭五處共下籽種三百八十克每

得勝通志卷十四  
籽種一克收回七克用耕牛一隻

一達賴喇嘛將宗喀濟隴兩處互相抽收牛糧雜稅  
永行停止並將宗喀百姓應交之莫羅木糶粃銀  
五百兩麝香銀九十五兩一槩豁免其濟隴宗喀  
百姓應交正項錢糧及二年抽收一次之牛羊稅  
仍著照例交納至達賴喇嘛每逢差人前往陽布  
刷塔貿易所有濟隴宗喀應付烏拉每牛一隻每  
日給腳價銀一錢人夫一名每日給口糧銀五分  
給發印照爲憑

一據薩喀桑薩一帶游牧番民稟稱早年雖然人戶  
眾多牛羊生畜蕃孳後因賦納過重人口日漸逃

亡現在薩喀桑薩偏溪等處百姓止有二百九十  
六戶牛羊較前贖有十分之二是以數年來僅能  
交納酥油其餘各項銀兩總未能全數交納百姓  
苦累已極等語因諭以達賴喇嘛慈悲將薩喀地  
方孳生之奶牛一千隻每牛一隻折收銀錢二十  
圓以爲牛價交商外此項牛隻准該百姓所請永  
遠豁免並將薩喀百姓前有淘金之人應交金稅  
銀錢寶八個現在人戶既少久未淘採其稅銀亦  
行豁免又從前阿哩地方因有防備準噶爾之汛  
兵派令薩喀百姓每年幫貼銀錢元寶三十六個

其準噶爾早經

天兵掃滅故將此項無用之費一併豁免又每年由薩喀  
撥給達木兵丁口糧羊隻商上另有班大人任內  
奉

旨准賞之項其薩喀百姓之攤出羊隻及拉倉等處攤出  
羊隻應卽一併豁免所有薩喀百姓每年應交酥  
油六千餘克每年仍行照數交納並每二年抽收  
一次之牛羊稅銀交該處營官照現有牛羊數目  
秉公抽收永爲定例各發給印照爲憑  
一查聶拉木邊地百姓每年差賦繁多因諭以達賴

喇嘛慈悲將該處並所屬巴都爾收達爾結嶺沃  
拉等處百姓每年應交糧石分爲三等頭等每戶  
每年止准交糧十批二等者交糧七批三等者交  
糧四批其每二年抽收一次之牛羊稅銀照舊交  
納外其餘雜差永行免派並發給印照爲憑

一查絨轄邊隘與廓爾喀地界相連其邊外廓爾喀  
百姓每年止交銀錢半元是伊之賦納最輕而唐  
古忒邊地百姓每年賦納反爲繁重因諭以達賴  
喇嘛慈悲將該處百姓每年應交大米頭等百姓  
止准交米三筒二等者止准交米二筒三等者止

准交米一筒照數交納外其例外應交皮張蜂糖  
等項永行豁免發給印照爲憑

一查喀達邊地百姓每年應交青稞清油肉竹子茜  
草麂皮紙鐵木條共折交元寶二十個甚爲苦累  
是以廓爾喀從前經由此地亦無阻當者因諭以  
達賴喇嘛慈悲將該處有田地之百姓共九十一  
戶分爲三等頭等三十八戶每戶每年止准交銀  
三兩二等二十二戶每戶止准交銀二兩三等三  
十一戶每戶止准交銀一兩其青稞清油各項折  
色之元寶永行豁免發給印照爲憑

一查定結邊地百姓每年差賦繁多此地外通廓爾喀俱爲緊要因諭以達賴喇嘛慈悲將該處百姓除每年應交正項錢糧及每二年抽收一次之牛羊稅銀照舊交納外其餘雜稅銀兩及赴藏充當各項烏拉差使槩行永遠豁免發給印照爲憑

一查帕克哩邊地不產稞麥皆與邊外布魯克巴易米度日該處百姓二十戶每年應交紅糖六十克爲數過多因諭達賴喇嘛慈悲減免一半又將帕克哩所屬之白哩百姓十八戶每年折交羊毛銀錢二十圓槩行豁免其每年應交黑毛氊照舊交

納又將所屬之格哩百姓二十四戶應交鐵斤豁免其餘酥油等項照舊交納以上三處百姓生計竭蹶其有交牛羊稅銀者槩行豁免又將所屬之噶哩仲買等四處百姓及阿桑等六處百姓二年抽收一次之牛羊稅及噶哩仲買等四處百姓應交之竹子木條槩行豁免其茜草青稞蕎子藥材酥油等項照舊交納至格呀拉巴世家屬下百姓四十戶每年既與格呀拉巴交納青稞酥油自不應與商上重複交納所有該處每年應交商上之青稞草錢及羊稅銀錢槩行豁免止令該處同帕

德興通志卷十四  
十四  
克哩百姓一律充當烏拉差使以示體恤並各發給印照爲憑

一查阿哩所屬達巴卡爾百姓每年應交布價折算銀八百一十一兩九錢如安百姓每年應交布價一百八十五兩五錢策忍百姓每年應交布價一百五十兩布陵百姓每年應交布價四十七兩八錢二分半又所屬黑帳房牛廠披爾充如安上下必魯每年抽收公母牛二百零五隻公母棉羊二千零五隻公母山羊一千六百九十七隻似此邊地百姓差賦過重實非體恤之道因諭以達賴喇

嘛慈悲以上各項賦稅均免三分之一以抒其力至阿哩防邊番兵八十三名口糧每年共用牛一百六十六隻山羊二千零七十五隻爲數無多其營官一年照依減定之數所收牛隻雖稍有不敷羊隻旣多可以補足口糧發給並無短絀如此減免似可稍抒民力並發給印照爲憑可免日久營官舞弊

一據羅羅地方當差百姓等呈稱從前蒙派波絨巴送差至甲錯嶺後來波絨巴私討印票竟不應付烏拉一帶百姓日漸逃亡苦累已極等語據此諭



以達賴喇嘛慈悲將該處百姓應交正項錢糧照舊交納外其例外攤出之糶粃及噶爾歸烏拉並割蘆草烏拉永行寬免並自羅羅起至聶拉木一帶遇有前後藏各寺院差往邊界貿易人等每用牛一隻給腳價銀一錢人夫一名給銀五分其噶布倫公札薩克戴琿及各世家俱遵照一體發價毋得苦累番民至接換烏拉地界難以分斷遇有差使羅羅百姓止可出牛三十隻領價應付如過三十隻仍著波絨巴領價應付各發給印照爲憑一查哈拉烏蘇甲琿諾爾錯交屬下百姓逃走十三

戶當差噶厦卓呢班角楞布索諾木札什前往查辦嗣據該卓呢旋藏稟稱查明逃走之百姓因窮苦已極不能交差所以逃走現將在逃之百姓已俱招回再查哈拉烏蘇地方去年雨水稀少牛隻多遭瘟病死者甚多百姓漸致窮寒懇將該處六十餘戶窮苦百姓差使減免百姓等方能居住等語該卓呢前往查明所逃之百姓實因窮苦所致隨即招回又請減免六十餘戶窮苦百姓差事殊爲能幹曉事即將該卓呢爾補放哈拉烏蘇營官隨時調劑以安百姓所有哈拉烏蘇牛羊廠內從

前有奶牛三千隻羊一萬餘隻達賴喇嘛慈悲憫念該處百姓窮苦將牛一千羊五千隻應納酥油牛毛羊毛永遠豁免以抒民力至招回百姓十三戶給每戶奶牛一隻羊三隻在牛羊廠內撥給孳生以資度日該營官到彼明白曉諭眾百姓各安住牧其該處百姓應當差事如上等之家照舊承當其內有極貧之戶酌量撫恤賞給牛羊俟過三五年其牛羊孳生能以當差時再令當差至現在微有牛羊之家著分爲中下兩等其中等百姓之差事作何承當下等百姓之差事又應作何支應

卽交新放營官會同該處堪布詢明百姓分別酌議具稟備查嗣後如有十分窮苦不能當差者許其稟明該處營官查明卽照依新定章程撫恤具稟存案至哈拉烏蘇營官之小娃子竟自常向該處百姓勒索牛羊甚爲苦累所有舊日苦累百姓之小娃子等著該營官查明令其各歸本業不得再向百姓需索牛羊致滋苦累如現任營官之小娃子尙有需索擾累者許該百姓赴藏稟究再堪布進京並商上差往西甯貿易之人向來往回經過哈拉烏蘇在彼憩息二十餘日所需之酥油等

項俱係該處百姓供給今該處百姓陸續逃散現有人戶無多又加牛羊遭災倒斃生計實爲竭蹶達賴喇嘛現在惻念豁免一切而仍加撫恤是大慈悲之意該堪布等往回俱有盤費自今不得再向該處百姓需索食物等項仍前擾累曉諭哈拉烏蘇堪布營官百姓等遵照

一查碩板多百姓窮苦兼之逃亡過多前曾將應交商上錢糧五停內減免過一停茲因窮寒自應再予減免今達賴喇嘛著照現有百姓戶數應交錢糧仍舊交納外其逃亡百姓並荒蕪田地自丁巳

年起免其攤派現在百姓錢糧七年嗣後逃亡百姓如有情願回歸本業者總以其歸業三年後再行查明增添交納所有逃亡百姓如有情願回歸本業之人商上給予籽種豁免三年錢糧差事其現在百姓每年應交牛屨一百塊寬皮條一百五十根細皮條二百二十根短皮條四十八根黑帳房四頂隔一年堪布囊素進京在哈拉烏蘇應付牛屨一百塊嗣後每年減免牛屨五十塊寬皮條一百根細皮條一百二十根短皮條四十根黑帳房二頂應付哈拉烏蘇牛屨五十塊此係達賴喇

麻慈悲應卽出示曉諭以抒民力又據噶布倫等稟稱博窩曲宗原是商上所屬凡遇

駐藏大人並廓爾喀貢使往回應幫碩板多烏拉馬二十五匹因路途遙遠一時不能趕到折給馬價銀六十兩今減去銀十兩只幫碩板多馬價銀五十兩等語查安過曲宗旣

駐藏大臣更換及廓爾喀貢使經過地方俱有賞項其博窩距碩板多過遠自不應援例攤派致有苦累嗣後更換

駐藏大人經過碩板多自京來時卽隨時發給銀五十兩自藏赴京亦隨時如數發給至廓爾喀貢使經過由

駐藏大人衙門發銀五十兩以免派於博窩曲宗致滋擾累出示曉諭碩板多博窩曲宗等處營官第巴僧俗人等遵照

一據噶布倫等稟稱差卓呢二名赴拉倉查減百姓差事今據該卓呢等稟稱查拉倉除減免差事賞過執照外今又查得拉倉八處百姓每年應納商上酥油二百五十克因牛隻倒斃已盡百姓無力交納請自嘉慶二年起將此項油觔永行豁免發

給印照爲憑

一據噶布倫等稟稱差卓呢爾二名赴朗茹查減百姓差事今據該卓呢等稟稱查朗茹所屬江茹三巴忍巴江拉並朗茹五處百姓共應交酥油三百五十克內減免三十四克又德慶巴地方百姓應交酥油七十五克內減免二十五克以上豁免五年又朗茹等六處百姓應交毡子牛尾牛毛皮條請豁免五年又堪布囊素進京此六處百姓隔一年應幫哈拉烏蘇馱牛三十六隻今請永遠豁免二十四隻隔一年只幫十二隻連鞍又巴爾誦噶

噶折結百姓應交商上酥油五十八克十壓內今請免八克零十壓准免三年又應交白土十六克請減免五年又巴爾誦噶牡百姓應交酥油五十克十壓白土十四克准免五年發給印照爲憑

又遵照原

奏分別議定割草等項章程

一商上所屬百姓二萬餘綱內除充當番兵之二千餘綱及早年免交雜差之六百餘綱不納草料銀兩外現據噶布倫等查算以交柴綱數統計之尙有一萬八千二百六十二綱照例俱交草料銀兩查此項銀兩本係早年商上爲官兵喂養五百匹官馬而派並非正項錢糧已於乾隆六十年撫恤之際

奏明此項作爲割草掃地烏拉工食徧行告示永遠

免派百姓出納割草掃地烏拉銀兩以抒民力有  
案可稽每綱百姓一年應交草料銀錢三元其內  
世家之六千八百綱各照舊例每綱俱交銀錢三  
元零五分通合算每年共交銀錢五萬七千零五  
十二元一錢

一大小衙門官兵及各行人役每年應交草料商價  
銀錢六千五百八十六元外又交紋銀六百七十  
六兩八錢合市價每兩十一元共銀錢七千四百  
四十四元是大小衙門官兵及各行人役一年通  
共發給草料商價銀錢一萬四千零三十元另有

清單

以上二款每年共收銀錢七萬一千零八十二  
元一錢此每年所入之數其每年所出之數另  
爲分晰開列於後

一布達拉大小招噶厦象房碩裏及濟隴胡土克圖  
處每月所需烏拉工食銀錢一千三百七十二元  
共一年所需烏拉工食銀錢一萬六千四百六十  
四元另有清單

一大小衙門及各行人役每月所需當差烏拉工食  
銀錢六百一十八元零七分半通共一年所需烏

拉工食銀錢七千四百二十一圓另有清單所有  
此項應役烏拉於乾隆六十年大小衙門本欲自  
行發價僱覓應用時經噶布倫等議以所收草料  
銀兩本有盈餘儘可僱覓况各衙門背水掃地等  
項烏拉俱係達賴喇嘛早年定例由商發給工食  
等因據此遂將各項烏拉飭令俱爲減半酌定額  
數今復通查所收草料銀兩既屬敷用自應仍照  
原議辦理

一 本年所收蘆草一十六萬二千一百五十克若以  
每夫一日水塘割草而算每日一人可割一百五  
六十克以其隨割隨運至岸上曬乾而計之每夫  
一日割草二十克共用夫役八千一百零八名每  
名錢一圓零五分通共用錢一萬零八百十個  
一 割山草二萬三千五百七十克每日每人割十五  
克而算用夫一千五百七十二名每名每日工食  
銀錢一錢共需銀錢一千零四十八個

一 本年所割蘆草十五克一背者纔二千背餘皆十  
克一背所割蘆草山草共一萬七千一百一十六  
背皆需背運商上約計路近者一半每夫每日背  
五背共用夫一千七百一十三名路稍遠者一半



每夫每日背四背共用夫二千一百四十一名通計之共用背夫三千八百五十四名每名日給工錢一錢共用工錢二千五百六十九圓

一大小衙門及官兵各行馬匹每日用料四百三十六克一年用料五千二百三十二克向來草第巴辦料多係春借秋收每料一克約值銀錢二圓今寬爲定價統以三圓零五分銀錢買料一克通共止用銀錢一萬七千四百四十圓而

欽差兩衙門仍每克料豆發價四錢五分並無苦累

一合算本年七月起至明年七月止各處應用蘆草

青稞草共一萬九千五百六十一背又山草二千四百背其本年所收蘆草較少據稱添買不敷青稞草五千九百七十一背每背合錢一圓共用錢五千九百七十一圓

以上割草買草及掃地各項烏拉工食一年通共用錢六萬一千七百二十三圓以所入七萬一千零八十二圓一錢而計之除使下贖銀錢九千三百五十九圓一錢此項餘贖銀錢酌量分給草第巴二名每人銀錢一千圓再賞噶布倫所派照料人等一千圓仍屬有餘其所定各

款倘有不敷儘可以此餘贖銀錢辦理每年如  
蘆草多收一背則青稞草即可少買一背如蘆  
草短收之年其割草所省工食銀錢即可補買  
青稞草實毋庸另行補領價銀

一每年春季大招兩次穆羅木傳集各處喇嘛念經  
名曰攢招兩次所有熬茶柴錢竟至開銷達賴喇  
嘛內商紋銀一千數百兩之多而本年正月經噶  
布倫等令以各處來藏熬茶之人自出柴錢其人  
原爲行善無不願從而一季僅於達賴喇嘛內商  
領用紋銀一百數十兩已爲節省一千餘兩詢及

明年新正亦可如此節省辦理是噶布倫等於此  
事辦理殊爲妥協達賴喇嘛自必鼓勵獎賞嗣後  
永爲定例遵辦毋得仍前藉端冒銷以節浮費  
一遠來朝佛人等俱有布施而於達賴喇嘛亦必各  
盡誠心雖其呈遞金銀物件多寡不一其人在藏  
之日所需喂馬草料及烏拉工食應於所遞布施  
內酌量撥出交噶布倫等分給各行市買供給以  
免動支商庫銀兩至其所需食物雖云由碩第巴  
與大招商卓特巴糶粃第巴供給然非不敷卽係  
不堪食用之物此項從前曾有

大皇帝訓旨飭令查察者原期以綏遠懷來之意應交噶  
布倫等留心稽查倘有任聽下人肥己並不好爲  
供給查出從重予罰並將肥己之人嚴行懲治如  
果碩內大招等處實在缺少食物應於所遞布施  
內酌量提出市買供給是則既得瞻禮人等歡心  
而

大皇帝聞知自必嘉悅其達賴喇嘛慈悲更可遠播必皆  
頂感來之絡繹耳此條噶布倫大招商卓特巴碩  
第巴糶粃第巴等咸宜知悉遵奉

一攢招之際每遇達賴喇嘛下山暫住大招無論遠

近瞻禮人等所遞丹書克金銀綢緞等項俱宜一  
半交入內商以一半分爲三分以二分存貯布達  
拉外商以一分交大招商庫註冊以便各項使用  
仍著每月以所出所入各項繕寫清單呈報濟隴  
胡土克圖查對方於商上有益著自新春起交噶  
布倫等會同布達拉大招商卓忒巴中譯等總辦  
其事並著隨時稟知

駐藏大臣以便稽查至平日各處所遞金銀綢緞  
等項仍照舊例布達拉商卓特巴總理每年仍應  
樽節金銀綢緞若干交入內商達賴喇嘛濟隴胡

稽應通志卷十四  
土克圖自必鼓勵獎賞其所入之數應著噶布倫  
等於駐藏大臣衙門具稟存案其所存物件遇有  
出力之人以及近侍人等達賴喇嘛閒或零星頒  
賞應聽自便總以現有之物賞之則免動支銀兩  
另爲採買更爲省費其應給贍禮人等回禮不拘  
多少固宜鮮明以示達賴喇嘛慈悲此項著堪布  
進巴噶布倫商卓忒巴及能蒙古語之堪布吹札  
木素羅咱娃中譯等留心經理臨時務宜稟請達  
賴喇嘛濟隴胡土克圖定奪勿稍懈怠

一達賴喇嘛內商所貯金銀諸樣物件原爲念經及  
官事應行使用之處方准動用而達賴喇嘛諭念  
何經之際噶布倫等果能盡心合算呈明所用物  
件確數亦斷不如前毫無考核致費蠻銀二萬數  
千之多也嗣後達賴喇嘛欲於某等念某經著噶  
布倫等會同布達拉商卓忒巴合算用金若干用  
銀若干及應用緞匹酥油茶葉等項總以現成有  
者酌量擬出定擬開單三分回明達賴喇嘛濟隴  
胡土克圖一存內商一存濟隴胡土克圖一存噶  
廈備查遇有公事應動內商之項以廣慈悲者如  
每年鼓勵前後藏各汛漢番官兵通共賞銀不過

四百五六十兩此外如有公事應用若干著噶布倫等隨時稟請本部堂准用者再為回明達賴喇嘛濟隴胡土克圖由商支領應用其割草掃地兩項烏拉業已算明每年所收草料銀兩足敷應用嗣後不許率由內商濫行支用倘遇水旱偏災實在不敷之年准其回明達賴喇嘛濟隴胡土克圖通融辦理勿致稍滋糜費

一達木兵丁錢糧原有班大人奏定以鈔產地畝歸入商上每年所收租息二萬四千餘兩酌量分給本多盈餘後經前輩達賴喇嘛因班第達公出力有年遂將鈔產地畝一半賞予班第達率於邊地薩喀那克藏哈喇烏蘇游牧等處派羊四千餘隻分給達木以致游牧百姓不堪苦累日漸逃亡其薩喀百姓止贖十分之三而那克藏哈喇烏蘇百姓逃亡者蓋有十分之三四是本年招回哈喇烏蘇百姓若干戶即其明驗乾隆六十年辦理撫恤之際曾經查明原賞班第達田畝業經伊子丹津班珠爾於乾隆五十七年呈出作為新設番兵錢糧其商上此項一半田畝詢之早經統歸商田總冊年久實難分晰因諭原田既在商上其達木兵

丁銀糧仍應由商支領遂將薩喀等處加派羊隻  
諭以達賴喇嘛慈悲槩行豁免邊民乃得稍甦查  
每年各莊頭所種田畝應交一半折色銀兩俱交  
布達拉外商存貯其達木錢糧應由布達拉外商  
發給此則不獨與班大人原奏相符且免率由達  
賴喇嘛內商濫行支領應交噶布倫及布達拉商  
卓忒巴等每年由布達拉外商發給達木錢糧數  
目隨時具稟存查勿得仍前率由內商支領倘敢  
不遵定行重究倘遇實在不敷之年儘可於碩第  
巴所存好青稞內通容添補足數支給勿致冒濫

一達賴喇嘛所屬百姓碩內所管者其稞麥等項及  
各處應交牛羊毛及牛皮等項俱交碩第巴收貯  
應用至百姓所交折色銀兩俱係布達拉商卓忒  
巴收貯應用所有百姓例交酥油羊腔等項有大  
招收販者有布達拉外商收貯者此外隔一年抽  
收牛羊稅銀名曰噶齊此項早年原有三萬兩今  
止收得二萬兩俱交大招外商存貯應用又布達  
大招兩處俱有業爾倉巴收貯百姓碾交糶粃不  
過僅足成作佛供巴令各項當差人役日食之用  
其莫羅糶粃第巴應收百姓碾交糶粃極多斷不

可捏稱不足應用其應行供給各項自宜照數給  
予而於每月大昭等處成作佛供名曰棟曲明干  
塔奇勒尤供給上好糶粳不可稍有虧短以上各  
處收貯一切各商卓特巴第巴等均宜留心核實  
支用勿得任聽手下人等濫用以致正項虧短譬  
如某處實在缺乏某項物件應卽商同噶布倫等  
回明濟隴胡圖克圖於別處存貯現存者暫爲借  
用統俟有餘之時仍著回明濟隴胡圖克圖照數  
歸還如此互相通融辦理斷不致因少某項物件  
卽爲領價致滋糜費此等各項處收支一切著交

噶布倫隨時稽查務須實收實用而各商卓特巴  
碩第巴糶粳第巴囊賽等各宜嚴管手下之人每  
遇應收一切不可多索苦累百姓有礙達賴喇嘛  
慈悲至於應發各項錢糧必須給予無致有名無  
實其碩內於乾隆六十年責令丹津班珠爾管理  
以來乃能稍有餘積嗣後一切支發各項尤宜留  
心按照定數發給以廣達賴喇嘛慈悲所有布達  
拉存貯之莊頭所交上好青稞五千餘克仍照前  
諭如有必用之處著噶布倫等回明駐藏大臣再  
行動用勿得私行支領濫用其各營官收貯此項

青稞名曰格藏尙有自本年起交各營官存貯料  
豆亦照前諭著噶布倫等留心稽查每於年終將  
實數開單呈報

駐藏大臣衙門備查勿得年久霉爛致干重究

以上十五條著噶布倫堪布中譯商卓特巴碩  
第巴業爾倉巴糌粑第巴草第巴烏拉第巴以  
及眾囊賽一體盡心遵辦况噶布倫皆係

奏蒙

大皇帝奉

旨補放之人尤宜諸事留心辦理以期上報

大皇帝鴻恩及達賴喇嘛慈悲自必倍邀

天佛保佑也爲此會同達賴喇嘛濟龍胡圖克圖率噶布

倫等逐條妥議繕發執照飭遵毋違



爲通行曉諭事照得商上所屬各處百姓窮苦者  
多而樂業者少訪查其故皆因差事繁多而錢糧  
閒有加倍徵收所致如大家人戶遇有應當商上  
差事不但藉其勢力得以免派而私用之烏拉尙  
俱派於窮民以致力不能支日漸寒苦殊非體恤  
之道今本部堂酌定嗣後凡有應派烏拉牛馬人  
夫等項差事先於大家人戶內多爲派撥至窮苦  
百姓量爲減派無論漢官弁兵及噶布倫仲科爾  
大小營官第巴凡有因公赴各處者所有應需烏  
拉牛馬人夫等項數目先由大小各衙門及噶布

倫等稟明本部堂核定發給印照始准照數應付  
若無本

欽差衙門印照槩不准濫行應付倘有私派及數外多索  
銀錢物件者許該處番目番民立即稟究倘該番  
目番民私行應付者查出一併治罪不拘大家人  
戶於遠近地方自行貿易私用烏拉之事應行嚴  
禁或有大家人戶以強壓弱霸占他人田畝及有  
力喇嘛於青稞賤時囤積貴時售賣以致街市青  
稞糶粃昂貴窮民度日艱難此等情弊尤應嚴禁  
嗣後倘有違犯者定行重究治罪至商上所屬地

方應徵錢糧例有定額近聞營官第巴內閒有不  
肖者於定例徵收之外加倍私行索取並商上差  
往催取錢糧之番目內亦有私自需索飯食使費  
種種積弊滋堪痛恨姑寬已往不究外嗣後各營  
官等均照定額徵收不得私毫苛派苦累百姓致  
干革究各番民亦均按例當差交納勿得拋荒田  
地躲避差事致干重處合行出示徧貼曉諭爲此  
示仰商上所屬營官第巴番目番民人等一體遵  
照毋違特示

為曉諭事茲奉

大皇帝恩旨撫恤爾眾番民業已分賞銀錢所有豁免新舊錢糧已經出示曉諭至近處番民應納本年房租銀兩達賴喇嘛慈悲亦著一律免其交納矣爾眾番民應知

大皇帝天恩及達賴喇嘛慈悲遇有應當一切烏拉差事自應照舊應付不得抗違惟查打掃街道一事向來出人夫者不出銀錢其不出人夫之家即以銀錢折給此事達賴喇嘛已經慈悲諭令免其折交銀錢此後打掃街道爾番民各按就近地面分段

輪班打掃潔淨永遠不令爾眾出錢亦應感激達  
賴喇嘛慈悲不可稍有懶惰合行出示曉諭爲此  
示仰近處番民知悉一體凜遵分段輪班打掃街  
道不可推諉差事各宜永遠奉行毋違特示

札什倫布歲租歲費

呈開

札什倫布所管拉子昂忍彭錯嶺等處一年出息  
淨糧食十六萬一千零八十二克四批半糶粃一  
千三百十六克十四批半酥油二萬一千七百二  
十二克半羊腔子五千八百一十箇山羊腔子五  
十八箇牛腔子二十八箇半金子三兩五錢又收  
金稅金子一百兩銀錢三千二百四十一兩三錢  
草二十七萬七千六百一十八克半柴十四萬零  
三百四十克又布施各物變價糧食三萬九千五

百零五克四批半又蒙

大皇帝每年賞班禪額爾德尼茶五十包並從前蒙古漢  
番布施銀一萬一千二百兩布施茶一千二百七  
十三甌酥油三千二百四十九克除所屬營官並  
各寺喇嘛口糧日食糧食八萬七千一百九十克  
茶二百一十二甌半散茶二克半用金子四錢九  
分銀錢四百八十九兩八錢三分半酥油三千四  
百八十七克半羊腔子一千五百六十三箇半山  
羊腔子十三箇半牛腔子二十五箇半草十一萬  
六千二百八十一克柴九萬零一百七十四克再

採買各物用糧食八千九百零一克十六批一格  
半再札什倫布寺內眾喇嘛每日零用銀錢糈糶  
工食並與前數輩班禪念經又於各寺院熬茶散  
布施共費青稞四萬九千九百七十七甌  
半西甯磚茶二千一百五十塊酥油二萬零三十  
二克糈糶七千二百克鹽六百六十克羊腔子五  
百二十箇銀錢十萬一千三百五十箇買奶子鹽  
用青稞四百三十八克七批半與各菩薩掛哈達  
並散給眾喇嘛哈達共一千零三箇又札什倫布  
寺內辦事東科爾郎賽口糧用茶五百四十甌酥

油一千六百二十克羊腔子四千三百二十箇糶  
糶七千二百克每年前藏攢大昭喇嘛二萬餘名  
每名散銀錢一元並與菩薩掛哈達以上出息茶  
酥油糧食糶粍牛羊腔子柴草共折算糧食三十  
七萬六千四百零五克六批二格每克合算銀錢  
二錢二分半共銀錢八萬四千六百九十一兩三  
錢內支用茶酥油糧食肉柴草等項合算糧食八  
萬二千六百四十八克八批二格半每克合銀錢  
二錢二分半並銀兩共計銀錢八萬六千零九十  
五兩九錢零五釐前後所收及出息除使用外應  
餘銀錢一千四百零三兩六錢零五釐因所屬百  
姓窮苦所有應交之項尙未收齊現今寺內念經  
用費不濟在於蒙古漢番布施內動用尙不致缺  
乏爲此造冊呈報

唐古忒為五印度之一俗尚浮屠唐宋以來雖通中國未隸版圖自我朝

太宗文皇帝時歸誠迄今百有餘年薰陶

王教漸臻於化矣乾隆壬子歲予奉

命整飭藏務悉稟

廟謨以次釐定自可永遠奉守惟有關於風化民生之大者雖蠻貊之邦亦不可因循舊習稍為羈縻也夫痘疹之證乃先天餘毒人所不免苟治養得宜斷無不生之理乃唐古忒遇有出痘之人視惡瘡毒癰為尤甚即逐至曠野巖洞雖親如父子兄弟夫

婦亦不暇顧竟至百無一生者深堪憫惻予於藏北浪蕩溝之處捐資修平房若干間俾出痘番民得以棲止捐給口糧派撥漢番弁兵經理調養全活者十有其九僧俗既已知痘證非必不可治之患因嚴諭前後藏勸令達賴喇嘛班禪捐給口糧作為定例又唐古忒風俗除大喇嘛大頭目等物故方得火化造塔其餘則念經懺悔後將屍身碎割拋喂鷹犬名為天葬地葬有罪拋棄河流謂之水葬無倫無理殘忍為甚子諄切訓導曉以義理繕發漢番告示嚴行禁止諭令達賴班禪二喇嘛

將山場空地撥出若干作為義冢俾無力者得以掩埋並令隨時報明糧務察驗倘敢仍蹈故轍重治其罪迄今年餘番民頗知化育一體遵奉誠恐行之日久番氓無知漸踵故習後人不識予心任其自便則予之前功盡棄矣所有告示底稿俱存署內是用立石為記倘後之君子能推廣此意悉化其俗是則予之所厚望焉

欽命總理西藏事務工部尚書鑲白旗滿軍都統世襲雲

騎尉和琳撰并書

乾隆五十九年三月

日立



碑額擬鑄永定規條四字篆字橫寫

蓋聞萬物以人為貴而人以有生為貴然有生必有死而又以全生全死為貴也三藏古稱佛國較之諸蠻夷中尙與人道相近況其教通中國已久自本朝歸入版圖百有餘年駸駸乎變異類而列冠裳矣某奉

旨整頓

一切二年中皆已改觀乃惡習相沿如男無廉介女少貞節之類不可枚舉誠非一朝一夕所能導化者惟番民死後天葬地葬水葬及染患痘證全家逐出百無一生二習傷心慘目去禽獸幾希者無過於此因為出示明禁設立科條雖不能使知

養生送死人子之大本庶亦足以爲漸知人道之  
梯航耳誠恐習旣相遠性亦不近日久仍故則子  
之已行之舉化爲烏有良爲可惜故勒諸貞砥俾  
後之君子守而無替幸甚若能次第盡改積習則  
又予之所厚望焉 年 月 日 並書

爲嚴禁碎割死屍以重人倫以厚風俗事照得父  
母養育之恩與天地無二是以生則盡養死則埋  
葬卽諸佛菩薩亦無不用此道理況人生四體皮  
肉稍有傷殘卽疼痛難忍或被人打傷砍傷亦必  
怨恨切齒至人死之後雖已無知但死生一理其  
遺骸豈可毀棄乃唐古忒番民相沿舊習凡人死  
之後殘割肢體喂鷹喂狗或委棄水中謂之天葬  
地葬水葬甚至將屍骨敲碎和入糶粃使鷹狗爭  
食此等行事下同畜類前後藏爲前數輩達賴班  
禪主持黃教之地佛法慈悲豈應有此若論

天朝律法將自己骨肉遺屍如此殘忍必應將動手之人  
凌遲處死但思從前該番民無知因仍積習此時  
只可寬其既往本部堂奉

命來藏爾等從前無情無理之事現在力加整頓所有宰  
割屍身喂鷹喂狗一事尤爲天理之所不容王法  
之所必加是以特爲爾愚民反復開導此後務須  
痛加改過悔罪自新爾唐古忒各有父母兄弟妻  
子生時極其憐愛迨其死後卽將死人碎副任聽  
鷹犬殘食若子若父在傍聚觀不以爲慘反以爲  
得受好處糊塗一至於此實爲禽獸不如試思爾

父母生前設使犯罪或殺或副爲子弟者尙當日  
擊心傷哀毀痛切又或爾之父兄被人殺害爾等  
尙欲報仇雪恨不肯甘心焉有一生無罪幸得善  
終又被自己妻子千刀萬副喂鷹喂狗之理惟因  
爾等將自己父母屍身殘毀喂鷹喂狗以致爾之  
子孫亦將爾屍骸照樣割裂此卽佛法中冤冤相  
報之明驗不可不猛然思省嗣後如有人死概不  
許割裂屍身喂鷹喂狗自己有莊田者於本莊田  
內擇地安葬如無莊田貧民由達賴喇嘛班禪額  
爾德尼於前後藏撥出空地兩三處作爲義冢公

地報官掩埋倘有無知番民仍敢不知悛改一經本部堂查出卽令在藏文武官員將死者之子孫凌遲處死並將在旁助惡動手之人正法示眾本欽差大人到藏以來因軍務倥傯未及示禁今當整飭風俗之際此爲第一要務姑念番民無知不忍不教而誅自此番出示之後除僧人身身故聽其火化外凡屬番民遇有人死或用棺木裝殮或用衣席捲裹一概報官埋葬不許仍前毀棄如有不遵律法具在決不輕恕毋違特示

爲譯咨嚴禁碎割死屍以重人倫以厚風俗事照得唐古忒地方凡於人死之後殘割屍身喂鷹喂狗或委棄水中謂之天葬地葬水葬積習相沿行同畜類尤爲天理所不容王法所必加是以本部堂會同

達賴喇嘛煩爲查照卽於附近藏內撥荒空地山廠二三處著噶布倫等勘明界址標記番民義冢字樣以便並無莊田貧民身故埋葬併希飭行前後藏屬營官第巴頭人等一體實力遵行遇有人死或用棺木裝殮或用衣席包裹埋葬不許仍前

得勝通志卷十四  
四三  
毀棄喂鷹喂狗倘敢不遵定行究辦仍將撥給何處地名並飭行遵奉緣由咨覆施行須至咨者

右咨

達賴喇嘛

乾隆五十八年五月

為嚴禁碎割死屍以重人倫以厚風俗事照得父母養育之恩與天無二云律法具在決不輕恕除會同達賴喇嘛濟隴呼圖克圖印發告示曉諭嚴禁外相應譯咨為此合咨

班禪額爾德尼查照即將札什倫布所屬附近空閒地畝撥出一二處著歲琿堪布勘明界址標記番民義冢字樣云施行須至咨者

右譯咨

班禪額爾德尼

乾隆五十八年五月十八日

欽差總理西藏事務工部尚書都統和行

循苑通志卷十四

四

噶倫等具信字在

欽差總理西藏事務二位大人 臺前前奉

大人文書藏內病故番民或係用棺木裝殮抑或  
用衣席包裹埋葬並令達賴喇嘛濟隴呼圖克圖  
撥空地數處以作病故番民義冢今撥出札什城  
附近空地一處是否允准之處飭示遵行此具信  
字

五月二十九日

批著於札什城義冢處所寫立番民病故埋屍公地  
木榜標示

循苑通志卷十四下

四

漸西村舍

爲譯知捐濟事照得西藏風俗凡遇番眾染患痘疹皆逐赴山谿躲避而被逐之人家道可度者日食飽煖尙可將息望其全可若貧苦之家一經被逐口食不資露處山谿父子兄弟夫婦至親兩不相顧任其凍餓無人照管因至多有病斃者本部堂下車以來聞其情狀甚屬不忍當卽於山僻找一空寨捐廉購辦酥油糌粑茶葉柴薪專派弁兵及已出痘之番民早晚散給以資養贍半載以來該出痘貧民等得有口食痊愈者已有數百餘人想

達賴喇嘛班乃出家之人以慈悲為念積善為本豈  
忍無辜番民因病受饑束手待斃及各大喇嘛番  
官等具有人心亦不忍自傷同類相應咨移  
班達賴喇嘛禪煩為查照嗣後凡遇痘疹被逐之人必  
須首領倡率捐給酥油糌粑茶葉柴薪派人前赴  
避痘之處早晚照管給散俾有口食以免凍餒之  
虞則活人性命功德無量矣仍將如何辦理緣由  
見覆須至譯咨者  
右譯咨  
達賴喇嘛

班禪

乾隆五十八年七月二十一日

欽命總理西藏事務工部尚書和行



爲札飭遵辦事照得唐古忒地方凡於人死之後  
殘割屍身喂鷹喂狗或委棄水中謂之天葬地葬  
水葬積習相沿此等行事下同畜類尤爲天理之  
所不容王法之所必加是以本部堂會同達賴喇  
嘛濟嚨呼圖克圖出示嚴禁碎割一體葬埋外合  
亟札飭爲此札仰該糧務遵照告知班禪額爾德  
尼卽將札什倫布所屬附近敞間空山撥出一二  
處指交該糧務勘明界址木榜標記番民義冢四  
字以便貧民就近埋葬嗣後凡遇人死無力埋葬  
卽著告知糧務衙門令其掩埋勿再割棄屍身該

糧務移知營員會同營汛弁兵不時查察倘敢不遵隨時拿究仍將撥出山地幾處及遵辦緣由稟覆查考毋違特示

計發告示三張照鈔多貼曉諭

右仰後藏糧務張照磨准此

為札飭事照得

云

云

出示嚴禁碎割一體埋葬並

咨會

達賴喇嘛撥出附近空閒地畝二三處交明糧務以為義冢掩埋屍身外合行札飭為此札仰該糧務遵照即告知達賴喇嘛催令撥出附近空閒地畝會同噶布倫勘明界址標立木榜寫明番民義冢四字以便並無莊田貧民身故報明糧務令其埋葬毋許再有殘割委該糧務移知營員會同營汛弁兵不時認真查察倘有不遵隨時查拏稟請究辦仍將指撥義冢地畝及遵奉辦理緣由稟覆備查毋違此札

右札仰西藏糧務劉牧准此

乾隆五十八年七月二十一日

欽差總理西藏事務工部尚書都統和行

管理後藏糧務打箭鑪照磨爲札飭遵辦事乾隆五十八年七月二十一日奉

憲札照得唐古忒地方凡於人死之後殘割屍身喂鷹喂狗或委棄水中謂之天葬地葬水葬積習相沿此等行事下同畜類尤爲天理之所不容王法之所必加是以本部堂會同達賴喇嘛濟隴呼圖克圖出示嚴禁碎割一體埋葬外合亟札飭爲此札仰該糧務遵照告知班禪額爾德尼卽將札什倫布所屬附近閒空地畝撥出一二處指交糧務勘明界址木榜標記番民義冢四字以便貧民

就近埋葬嗣後凡遇人死無力埋葬卽著告知糧務衙門令其掩埋勿再割棄屍身該糧務移知營員會同營汛弁兵不時查察倘敢不遵隨卽拿究仍將撥出山地幾處及遵辦緣由稟覆查考毋違計發來告示三張照鈔多貼曉諭等因奉此

職

是日卽面會班禪額爾德尼商議並傳營官面

屬皆願悅從均感

大人愛卹番民之意商上營官並撥出地三分其地均尙平坦寬闊堪用

卑職

親往各處踏明邊基

栽石爲記各立石碑上書漢夷各四字番民義冢

卽將發來告示照寫多張遍掛鄉里十三處及各處營官均發有告示皆照此遵辦一面會同營弁各派兵役四路查察倘有不遵者卽行稟明嚴究外班禪額爾德尼信字一封轉交所有奉札日期並遵辦緣由理合具文申報

憲臺俯賜查考爲此備由申乞

照驗施行須至申者

右

申

欽命總理西藏事務工部尙書都統和

乾隆五十八年八月初七日

後藏糧務打箭鑪照磨張錫穀謹

稟

恩憲大人閣下敬稟者竊卑職於七月二十八日案奉

鈞札飭辦番民死後毋許凌割喂鷹喂狗並著班禪

佛及營官各撥出義地卑職親往踏驗栽石為記

業經報明在案卑職選派差役二名令營官亦派

頭人四名每日巡查所有番民隨死隨開姓名具

報卑職即飭押埋自奉

示之後已經埋數十餘人番民遵法不敢隱匿現已

通行卑職亦不敢稍有懈怠不時嚴查倘偷有喂

鷹者若被查出當即飛稟更懇

恩憲按示治罪斷難稍寬殺一人而萬萬人得安番民畏法自然普行從此風俗大變骨骸以得沾

天地之潤澤屍身可免凌割之傷慘此乃

大人陰德無邊矣所有後藏番民死後埋葬已行緣由

合肅稟

聞伏乞

晶鑑恭叩

崇安

卑職錫穀

謹稟

批

據稟遵札飭令番民遇有病故即具報押埋業經  
遵示通行著有成效但地方遼遠恐稽察稍疎仍  
蹈故轍仰再督同堪布頭人實力查禁倘敢仍前  
凌割喂飼即行飛稟以憑盡法究治務期力挽頽  
風其臻上理此繳

衛藏通志卷十四下終

衛藏通志卷十五

部落

謹案西南部落自打箭爐至藏地大抵皆吐番別種散處其間各立其長各子其民不相屬也自我

朝底定西藏聲教覃敷蠻荒近者籍隸版圖歲輸賦納遠者莫不俛首巖疆翕然聽命紀其沿革載其方隅以備稽考

唐古忒

舊為圖伯特國在工布江達之西又稱為康衛藏康即今之察木多衛即今之前藏藏即今之後藏

也番民呼為拉撒者乃部民所居之名自唐以來  
世有達賴喇嘛宗持黃教為各蒙古康巴藏衛等  
處所尊奉蒙

欽

聖朝頒給達賴喇嘛冊寶拉藏罕方印一顆其印文有  
曰翊法恭順罕之印清字蒙古字漢字三樣篆文  
管理圖伯特事務後被準噶爾策旺阿拉布坦遣  
車凌敦多布帶領人眾滅壞達賴喇嘛侵占藏地  
將拉藏罕之印奪與附逆之達則第巴掌理亦呼  
為罕後達賴喇嘛降生裏塘於康熙五十九年在  
布達拉坐牀重興法教衛藏人民咸登衽席擒附  
逆之達則第巴等正法雍正二年  
賴喇嘛金冊金寶其印文曰西天自在佛總理天  
下釋教普通日赤拉坦喇達賴喇嘛之印清字蒙  
古字漢字唐古忒字四樣篆文其地在成都西南  
六千四百七十五里東至巴塘之甯靜喜松工二  
山西至阿哩交拉丹界三千二百里西南至巴勒  
布為界南至布魯克巴為界北至木魯烏蘇噶爾  
藏骨察交青海界唐古忒所居小寨落不可勝紀  
今將各營官管轄地方詳載

江卡

與巴塘土

堆噶爾本

與納達

哈拉烏蘇

與三十九

錯拉

與布魯克

帕克哩

與布魯克

定結

與孟哲

聶拉木

與廓爾

濟龍

與廓爾

官覺

轄爾

與廓爾

達壩喀爾

與作木

工布碩卡

與波密

洛隆宗

角木宗

打孜

桑薩

巴浪

仁本

仁孜

朗嶺

宗喀

薩喀

作岡

達爾宗

江達

古浪

沃卡

冷竹宗

曲水

奪宗

雜仁

茹拖

鎖莊

子奪

結登

直谷

板多

拉哩

朗

沃隆

墨竹工

卡爾孜



文札卡 轄魯 策堆得 達爾瑪 聶母 浪

噶孜 嶺 納布 嶺喀爾 朗錯 羊八井

麻爾江 金東 拉載 撒拉 浪蕩 頗章

札溪 色 堆冲 汪墊 甲錯 拉康 瓊科

爾結 蔡里 曲隆 扎稱 折布嶺 札什

洛美 嘉爾布 朗茹 哩烏 降 業黨 工

布塘

達木蒙古

達木一名玉樹納哈暑番青海蒙古王丹津於五

輩達賴喇嘛時帶領蒙古官兵赴藏護衛留駐五

百三十八戶在達木地方住牧乾隆十六年二月

四川總督公策楞戶部侍郎兆惠駐藏大臣都統

班第侍郎那木札爾等具奏達木蒙古從前係珠

爾墨特那木札勒管轄自乾隆十五年珠爾墨特

那木札勒謀逆之後欽奉

上諭統歸駐藏大臣管轄易於料理隨與達賴喇嘛公班

第達等商酌俱令其願遵行惟無依之老弱數十

名戶口若一旦令其歸回達木恐失養贍等語復

親詢各蒙古等亦俱情願歸回達木住牧以聽調

遣臣等現在飭令公班第將老弱無依之人查

明造冊准其駐藏留養並按八箇佐領每佐領下

揀派兵十名共八名輪流來藏聽候

欽差大臣差遣仍照舊支食達賴喇嘛倉內口糧餘俱

將現在之頭目給以固山達名色其下每佐領一  
再選派二人各放佐領一員驍騎校一員照例一  
體賞給頂戴惟是若輩惟利是圖又經珠爾墨特  
那木札勒任意賞賚今若不查以賞罰章程不足  
加以維繫其心並酌定每年一次查考勤勞恭順者  
加以賞賚不守法度者分別懲治責革其所需賞  
號銀兩每年於鈔沒叛產內動銀一千兩聽駐藏  
大臣分別賞賚等因奉

上硃

批覽奏俱悉欽此三月奉  
諭據策楞等奏稱頗羅鼐舊日分食錢糧之林青側頗  
拉二處查係早年拉藏汗所賞除八地仍舊歸達賴喇  
嘛管轄外兩處所交差賦值銀二千六百餘兩此係叛  
產照例入官令其案年交納地叛案定例妻子連坐財  
入官珠爾墨特那木札勒躬為叛逆是以降旨將伊之  
妻子正法所有財產雖係勒例應入官之項但西藏究非  
內地可比且現今達木蒙古養贍伊等議令於達賴喇  
嘛賞下動用何不以項添入養贍公項可動無庸待給于  
此再聞班第達家道艱難今既委辦噶布倫事務用度

上

未免拮据並可于此內酌量賞給資其用度則不致苛  
派屬下矣欽此  
諭策楞等所奏珠爾墨特那木札勒叛產林青側頗拉  
二處差賦入官一事雖係照例辦理但僅止此數何足  
置議耶現今養贍達木蒙古業經降旨傳諭喇嘛賞下  
用何不以項添入應五百餘兩賞給班第達之處已  
理至所請將頗拉差賦五百餘兩賞給班第達之處已  
諭令宣布諭旨後將頗拉差賦五百餘兩賞給班第達  
駐藏大臣一切獎賞之費在所必需其養廉公費銀兩  
目今何數是否足敷用度若不敷用據實奏聞加給欽  
此

查此案林清側之租賦歸入達賴喇嘛賞給達木  
蒙古官兵八十三員名口糧之費達木住牧之  
蒙古等赴鹽池採取鹽觔每年交納商上稅鹽一  
百馱

三十九族

雍正九年新撫南稱巴彥等處番民七十九族查  
其地為吐番地居四川西藏西甯之間昔為青海  
漸西村舍

蒙古奴隸白羅卜藏丹津變亂之後漸次招撫雍  
 正九年西甯總理夷情散秩大臣達鼐奏請川陝  
 派員勘定界址分隸管轄十年夏西甯派員外  
 郎武世齊筆帖式齊明侍衛濟爾哈朗遊擊來守  
 華都司周秉元四川派出雅州府知府張植遊擊  
 李文秀西藏派出主事納遜額爾赫圖守備和尙  
 會同勘定近西甯者歸西甯管轄近西甯者暫隸  
 西藏其族內人戶千戶以上設千戶一員百戶以  
 上設百戶一員不及百戶者設百戶一員長由兵  
 部頒給號紙準其世襲千戶設百戶一員長由兵  
 名由西甯夷情衙門發給委牌每一百戶貢馬一  
 匹折銀八兩每年衙門交西甯徵銀八分歸西甯  
 西甯道庫隸西甯者交西甯糧務處其西甯所管  
 四十族之內惟巴喇布一族一司木魯烏蘇濟  
 渡一司會盟遞文之免其貢賦雍正十二年頒  
 給唐古忒字律例係西甯夷情衙門從蒙古例內  
 摘出緝譯者原議一年會盟一次三年後間年會  
 盟一次乾隆二年西甯總理夷情副都統保祝以  
 四十族番民漸知禮法奏改間二年差章京一員  
 守備一員帶綠旗兵二十名蒙古兵五十名前往

會盟一次

西甯管轄四十族住牧地界

阿哩克族 共十一族 屬下番人九百一十九戶  
 溪色特爾布木 西至厄林湯柰 南至納克

雍希葉布族 二族 屬下番人五百一十一戶  
 甲西至查庫哈札海 玉樹族 屬下番人五百零四

地方牙木錯格爾齊波羅諾爾白哈爾 噶爾布  
 至多冊地地方格爾齊波羅諾爾白哈爾 噶爾布

蘇魯克族 二族 屬下番人一百三十二戶  
 木西至恰克班 尼雅木錯族 屬下番人二百零八

格東納蒙古爾津 南至墨索剛郭地方 慕爾圖  
 西至果哩噶巴利喇磅 北至哈喇地 慕爾圖

樹固察族

屬下番人一百七十五戶  
東至克西

至索木

至毛瓦克固地地方蒙古木錯  
南至莫索布隆達克達烏

洞巴族

屬下番人八十八戶  
東至尼牙克地方西至多

梯北地方

阿科爾下番人八十八戶  
東至尼牙克地方西至多

薩克族

克列玉族  
克典巴族  
克阿永族  
克葉爾濟族

魯烏蘇河

沿南南至達野地方達烏  
西至賽隆

玉綠渡爾

玉樹南南至達野地方達烏  
西至賽隆

布族

上隆布族  
波羅克阿北至北古甫地方稱多  
札武族

方波羅

方波羅克阿北至北古甫地方稱多  
札武族

札武族

下札武族  
札武班右族  
共六百二

方阿拉

方阿拉克碩東至卓木楚地方冬巴  
南至熊拉地

地爾吉

地爾吉得方阿拉克碩東至卓木楚地方冬巴  
南至熊拉地

下隆壩族

方南至力吉地方蘇爾莽屬下番人三百零三戶  
東至隆壩族

方賽爾

方賽爾色北至西至薩木格爾蘇木多地  
南至郭稱噶東至

方剛魯

方剛魯色北至西至薩木格爾蘇木多地  
南至郭稱噶東至

納噶爾

納噶爾米格魯東至拉尼刺克潤巴  
南至郭稱噶東至

阿拉地

阿拉地白利族屬下番人五十五戶  
南至郭稱噶東至

烏蘇河

烏蘇河北至西至力拉哈拉果爾源  
南至阿族阿親界

玉樹

玉樹北至西至力拉哈拉果爾源  
南至阿族阿親界

東至噶

東至噶西至阿喇力木界  
南至阿族阿親界

族西至

族西至阿喇力木界  
南至阿族阿親界

漸西村舍

漸西村舍

登坡格

登坡格

蘇爾

蘇爾

蘇爾

蘇爾

蘇爾

蘇爾

爾吉族

下格爾吉族

格爾吉族

三族屬下番

三戶

東至克多地方阿拉克族

南至薩白地

方隆布

西至阿喇坦甯地方

玉樹

北至拉克

布南

稱巴彥南稱族

南稱桑巴爾族

南稱隆

冬族

南稱卓達爾族

四族屬下番

人二千零二

爾蘇魯

南至客木達察木多界

東至岳爾尼蘇爾

吹冷

多拉族

屬下番人三十戶

西至多楚地方

北至多

庫克住牧喇嘛

屬下番人二十四戶

以上四十族共八千四百四十三戶計男婦三萬二千三百九十名口除巴彥南稱拉布庫克

二喇嘛所屬番人七十四戶各應差不輸貢馬

外止納賦番民八千三百六十九戶共徵銀六

百六十九兩五錢二分乾隆三年地震傷亡案

內經總理西甯夷情衙門副都統巴靈阿派員

外郎高備守備班第勘實傷亡無存六十五戶

奏准永行免賦外止實在番民八千三百四戶

共徵銀六百六十四兩三錢二分

西藏管轄三十九族住牧地界

納書克貢巴族 畢魯族 琿盆族 達格魯族

拉克族 色爾札族 六族屬下番人一千零八

漸西村舍

地方交界 南至池多地方交界 西至瓦札

奇麻巴爾達麻北至泌體諾拉克地方

爾族屬下番人八十一戶東至班麻爾拉克

薄普拉阿札克族屬下番人四十九戶東至墨

爾必煙阿札克族屬下番人四十九戶東至墨

北至白普馬爾碑西至噶爾川木桑族屬下番

爾瑪貢布爾岡北至沙布噶爾川木桑族屬下番

多戶西至東至昂納南至塞來松

爾族屬下番人十六戶東至革達南

麻蘇他爾只多族瓦拉族十二族屬下番人七

西至遲拉南至沙爾喇麻爾

克酸桂南至沙爾喇麻爾

西至囊克爾札楚北至墨勒木格噶爾

至魯滾南至勒爾根西至尼牙木札族利松

至札麻噶北至札麻達西至尼牙木札族利松

嘛巴族勒達克族多麻巴族羊巴族

番人二百零六戶東至阿沙克南至色

里索麻多西至瓦舒北至圖克吉品

族屬下番人六十六戶東至擦瑪爾尼牙克

住牧依戎地方夥爾族屬下番人一百三十九戶

慶西至格賴夥爾族彭他麻族夥爾拉賽

麻北至桑塔夥爾族彭他麻族夥爾拉賽

族三族屬下番人五十三戶東至郭特戎

剛噶魯族下剛噶魯族十二族屬下番人一百四

木里南至巴烏松多瓊布拉克魯族屬下番

西至格拉北至沙魯拉

九十七戶 西至節娃 東至隆巴 南至類噶魯族 屬下番

烏齊 西至節娃 東至隆巴 南至類噶魯族 屬下番

零四戶 東至多洛舒 南至洛魯色爾札族 屬下

巴刺樹特 西至窩楚 北至噶魯色爾札族 屬下

番人六百八十七戶 東至吉楚 南至上多爾

巴路 西至珠岡札 東至麻拉石 南至上多爾

樹族 下多爾樹族 戶二族 屬下番人一百三十七

納克 西至布都克絨 三札族 屬下番人三十二戶

根株 北至西至密 三納拉巴族 屬下番人五十五戶

樸株 北至西至密 三納拉巴族 屬下番人五十五戶

北至西至密 三納拉巴族 屬下番人五十五戶

俄喀 西至拉哩 樸族 屬下番人二十七戶

堤株 北至西至密 三納拉巴族 屬下番人五十五戶

樸株 北至西至密 三納拉巴族 屬下番人五十五戶

北至西至密 三納拉巴族 屬下番人五十五戶

題株 北至西至密 三納拉巴族 屬下番人五十五戶

以上三十九族計四千八百八十九戶男婦一

萬七千六百六名口徵銀三百九十一兩一錢

二分歸西藏糧務貯庫

纏頭 一名克什米爾

西域回民其部落在廓爾喀西南往來藏中貿易

亦有在藏久住安有家室者其人以白布纏頭穿

大領氊衣不食豬肉前藏設有大

頭人三名後藏大頭人一名管轄

卡契 亦纏頭之別名

布魯克巴 人民織金銀絲緞綢各色花布等物

藏西南約行月餘其罕諾彥林親乃紅帽之傳天

道頗煖物產與中國相仿南行月餘即天竺國界

考其地唐時歸順賜冊印其文曰唐師國寶之印

六字外有噶畢一原係諾彥林親所分者日久

其勢漸大後諾彥林親之呼圖克楚所分者日久

札爾至噶畢地方噶畢即留不放歸諾彥林親屬

下地納互納二處百姓時潛赴噶畢朝禮由是頗  
 家成隙互相仇殺諾彥林親于界地諾彥林親亦  
 羅使於駐藏大臣處歸誠並請赴京進貢彼時以  
 兩家正當仇殺之際留使在藏備敘投誠進貢不  
 就復於冬十月差陝西督標前營往二家排解不  
 羅鼎所差噶布倫鍾仔以及外委人員前赴適中  
 甲寅年正月旋藏和合取送進京蒙二家貢使於  
 皇帝賞賜勅印遣員護送於雍正十三年夏五月  
 到藏噶畢東噶喇嘛卒於地是地土人民仍歸諾  
 彥林親管轄其不願附之番民一百餘戶奏明給  
 與牛種安插商約之則藏朝拜達賴喇嘛畢於  
 是年秋八月五日始回附譯出奏書云喇嘛於  
 天喇嘛札爾薩滿洲西土大主明鑿微末布噶克  
 巴喇嘛爾薩滿洲西土大主明鑿微末布噶克  
 卜濟焚香望闕合掌叩頭謹奏為恭請聖安仰  
 乞天恩事西睡愚眾不知善惡妄行仇殺西藏貝

世宗憲

勒致書宣諭大主天恩命復蒙大皇帝賜以生平  
 至大之異數天恩遠賁黃金滿世界矣如天之  
 未實萬世不能圖報惟有感激涕謝天恩但布  
 克巴人愚如獸不知法教因與噶畢屢次構禍蒙  
 駐藏大人轉奏特遣官員噶布倫等為我等同  
 又蒙西藏貝勒親至則汪宣諭大主天恩威化分  
 晰利害每處安樂敬求者布噶克自今以後惟  
 我等俱遠安樂敬求者布噶克自今以後惟有  
 恩永遠安樂敬求者布噶克自今以後惟有  
 度者求法大主賞以勅印便管轄且愚人有畏天  
 威各守法度不致生事世世子孫永得安生者  
 大皇帝再造之恩於此特差格隆所伏乞憐憫  
 時降教訓鑒之恩於此特差格隆所伏乞憐憫  
 聖安伏乞天恩並獻土產各色卡爾沖恭請  
 緞一疋珊瑚一串並獻土產各色卡爾沖恭請  
 一箇把銀花布四疋布魯克八箇蜜一卡契小  
 天下一把銀花布四疋布魯克八箇蜜一卡契小  
 克巴噶畢東魯卜喇嘛焚香望闕合掌叩拜謹奏



為恭請聖安仰祈天恩事東魯卜喇嘛上合天心  
恭順歸命仰賴大主恩威安生樂業恭請聖旨之  
時蒙賜以有生未見異數大恩嗚畢東魯卜不勝  
欣感會經恭謝天恩實不諷經生祝滿洲西土大主  
仰報年惟有三寶佛前虔誠等生性愚昧如畜屢年  
萬隙年耳但布魯克巴人等生性愚昧如畜屢年  
生隙年耳但布魯克巴人等生性愚昧如畜屢年  
布等為我殺等和貝勒又親至則汪宣諭天威仁  
化分晰利害教訓如幼兒得各處差第巴一名照看辦  
事復致書教訓如幼兒得各處差第巴一名照看辦  
惟感大皇帝憐天恩賜為安樂而巳拜求者滿洲  
西土大皇帝憐天恩賜為安樂而巳拜求者滿洲  
管轄所賜五城土人民亦知敬畏各守法度以安  
其生此滿洲西土人民亦知敬畏各守法度以安  
之為此特差商納克諾爾布恭請聖安仰祈天之  
並獻土物奏書哈達一箇珊瑚八箇小珊瑚七十  
箇金絲織成花緞一匹花布三匹象牙一根卡契  
帶五條白卡契布三匹蜜蠟一串牙一百一十五  
箇月之吉日奏查布魯克谷濟呼畢勒罕與額爾德  
掌教札爾薩立布魯克谷濟呼畢勒罕與額爾德

尼第巴諾彥林親齊類拉卜濟俱住布魯克巴蚌  
湯德慶城內管轄百姓喇嘛二萬餘戶大小城五十  
處寺廟一百二十座喇嘛二萬餘戶大小城五十  
界趾東至綽囉烏嶺共喇嘛二萬餘戶大小城五十  
綽囉烏嶺共喇嘛二萬餘戶大小城五十  
地方為界計程十日正西至于巴嶺木鍾為界計  
程十日正北至西藏所  
屬之帕克哩城為界

巴勒布

藏之西南計程兩月有巴勒布部落俗名別蚌子  
其地時氣和暖產稻穀孔雀其民分為三部一曰  
布顏罕一曰葉楞罕一曰庫庫木罕於雍正十年  
間遣使來藏經駐藏大臣具奏蒙  
聖恩允准內附賞頒勅封三道賜蟒緞玻璃瓷器等物次  
年八月派員齎送京進轉頒十二年正月布顏罕  
等遣使來藏請赴京進謝恩又經具奏奉  
旨准其來京沿途供應四月二十日至藏起程共三部奏  
章貢物譯出漢文附載  
布顏罕奏書曰大主明鑒微末布顏罕雜雜噶麻

爾合掌謹奏大主聖體沖和微末布顏罕不勝慶  
 幸蒙大主仁恩賞給敕書緞匹玻璃及瓷器等項  
 瞻仰聖明曷勝欣慶向聞大主仁化即欲遣使請  
 安拉藏不為轉奏計無所出今蒙貝勒奏請得沾  
 大主天恩又得遣使奏事伏願微儀旨時頒邊鄙小  
 罕普沾天惠矣鑒之鑒之奏書微儀哈達一箇鄙小  
 瑚樹一株瑚一串四十五箇小珊瑚一串一百  
 零入箇琥珀一串四十五箇金絲織成卡契帶三  
 條金絲織成卡契小帶五條各色卡契扇一柄孔  
 束黑香一包各色藥一包癸丑年十二月二十八  
 日奏  
 庫大主聖體安和不勝慶幸庫木罕以實心感  
 奏大主聖體安和不勝慶幸庫木罕以實心感  
 戴大主仁恩蒙賜於天恩溫旨如此沛降實出望  
 外今貝勒轉奏蒙賜差巴瓦尼桑格爾恭謝天恩  
 同父母曷勝欣慶特差巴瓦尼桑格爾恭謝天恩  
 伏思庫木罕邊鄙小罕惟賴大主仁恩以安其  
 生仰乞溫旨不時下降奏書微儀哈達一箇大珊

瑚二箇珊瑚六箇小珊瑚一串一百零八箇金銀  
 織成各色卡契帶十條金絲織成卡契一箇銀  
 絲織成卡契一箇白卡契布五十九匹各色藥六  
 厄納特克巴勒布等處圖一張癸丑年十二月十  
 七日奏  
 葉楞罕奏書曰大主明鑒微末葉楞罕合掌謹奏  
 大主聖體安和不勝幸甚向因額勒特罕不將大  
 主天威仁化曉諭我等今幸貝勒宣傳我等方知  
 虔誠恭順遂賞賜勅書緞匹玻璃瓷器等項如我  
 親瞻天顏不勝欣幸之至邊鄙小罕惟乞大主憐  
 愛鑒之鑒之奏書微儀哈達一箇大小金錢兩箇  
 林親中內佛一尊珊瑚一箇孔雀尾八箇小珊瑚  
 瑚一串一百三十六箇香盒一箇孔雀尾一箇子  
 一箇孔雀尾一箇銀子  
 織成卡契一箇扇一柄各色藥一箇卡契布帶一  
 卡契布三匹各色卡契布十匹卡契布三匹巴勒  
 花布四匹星滾一包黑香一包阿魯拉三包癸丑  
 年十一月二十九日奏  
 彥罕住末作城一日葉楞罕查巴勒哈巴城一日庫舍

庫木罕住吉拉魚卜城三人共管百姓五萬四千餘戶其地界址正東自噶爾達地方至巴打爾罕計程十日正南至尼訥特國計程七日正西至廓爾喀地方計程六日正北至西藏所管之濟隴城今巴勒布地方為廓爾喀所并其人民在藏貿易者悉稱為別蚌子其常川在藏居住者派有頭人管轄

### 廓爾喀

後藏之西南其地名陽布乃所并巴勒布舊地也天氣和暖產稻米花果諸物其王名拉特納巴都爾自乾隆五十七年地震懾天威投誠恭順定期五年遣使

朝貢一次詳紀略門

### 哲孟雄

後藏邊外西南一小部落其地為廓爾喀所并今尚有藏曲大河北岸以東寨落三處

### 作木朗

後藏邊外西北一小部落在哲孟雄之北為廓爾喀所并以熱索為界

### 洛敏湯

作木朗之北一小部落其地為廓爾喀所并

### 庫呢

在藏屬阿哩地方之西界其地與甲噶爾廓爾喀部落交界其部長名熱咱烏爾生嘉慶至丙辰遣

藏人來

### 白木戎

舊志載由前藏至後藏賽爾地方緊走十日係白木戎交界由賽爾向西南緊走十八日到宗里口子有一崖高約十五丈以木搭梯往來行走馬不能通此外再無別徑由宗里緊走八日到白木戎

住地其先之木戎王子所住房屋名曰勞丁宰俱在  
山今已承襲其屬下有五管事大頭人八名住地方  
大頭人五名小頭人十名所屬百姓繁雜一地方  
名喚蒙身穿布衣不遵佛教不行善事一  
總依生子幼時即以五色塗面成花面一種名喚  
納昂無論男女俱不穿衣服只穿中衣長短齊  
以木為枕一種名喚仍穿衣服只穿中衣長短齊  
膝婦女下身亦用布遮凡男女皆披藏綢單行  
木戎本腰刀其地布暖凡男女皆披藏綢單行  
坐必佩腰刀其地布暖凡男女皆披藏綢單行  
扁豆腰刀其地布暖凡男女皆披藏綢單行  
葡萄桃子石榴栗子高粱青稞豌豆黃豆  
大耳豬馬野獸羊獨角虎豹等物又產羊一  
野獸其野獸羊獨角虎豹等物又產羊一  
名白馬青獸羊獨角虎豹等物又產羊一  
密郎結所管之地什項有獬廌寺八座  
巴郎結所管之地什項有獬廌寺八座  
七處另設大頭管束人隘巴漢立巴漢立  
與布魯克巴連界中隔大江名曰巴隆江由白木

戎管子轄交西天界再行十日到小西天  
王西藏相傳漢張騫曾至其地唐人以公利貪  
矣始通中國距京師萬三千里惟好利貪  
普殺無已勢小者則附之族殊有列國之風  
地所集人曰吐番曰纏頭曰卡契曰白布曰西  
洋曰歪物多不能殫述  
蒙古種類多不能殫述

### 第哩巴察

西南一大部落噶哩噶達披楞阿雜拉等皆其所  
屬乾隆五十八年二月大學士公福康安具奏  
為接到披楞來稟恭摺奏  
聞事去年二月間臣福康安會檄諭與廓喀接壤諸各  
部各令發兵協剿廓喀熱力單弱不能進攻  
巴宗木等處多稱天氣炎熱遠遁至西哩木噶地  
而作木振節經奏蒙  
方不披楞道迢遙更在廓喀之外  
案惟額爾德尼特派阿雜拉喇嘛蘇以納格賴喇  
班禪額爾德尼特派阿雜拉喇嘛蘇以納格賴喇

聖

聞

天朝就是地方你們不知分量與唐古忒鬧事就是得罪  
唐古忒服屬該部部長果爾那爾向廓爾喀來人告稱  
值月未到一名喇嘛係人第險月齊能事榜息喇名  
日聞預行前官名廟察所屬該處番是信奉回教部長惟日蘇納格哩  
服得該部部長果爾那爾向廓爾喀來人告稱

天朝皇帝我這裏的人常在廣東作買賣不幫  
且幫你們恩典很重我道再沒有與唐古忒地方有教  
典爲不敢鬧事何况你們住的巴勒布地方本有經

天朝兵來的多我爾喀抵擋不住就要滅罪准令  
肯幫助我寫帖去嗣後你們既如此懇求這還使  
投降噶哩必替我長說你們總要安分常常在內

天朝進貢必得蘇好納格哩到彼該長當即與之相見  
所差之處蘇納格哩到彼該長當即與之相見

天朝皇帝東地往來貿易久受  
噶達的人由海道往來常到

天朝聲威助天恩不敢得罪  
求寄大將軍爾饒恕他這一次我部若落是受過

漸西村舍

得勇...

大皇帝

待雍通元卷十五

十三

恩典多年斷不肯幫助外番現在雨水甚大不

能差人前來冬天和好先交你帶去稟帖三件

唐古忒與廓爾喀將軍前請安代稟此正在起程之

你先替我在大將軍病請安代稟此正在起程之

時因蘇納格是染患于八月內起程尚不能行

動送等語候將該部長稟信譯出閱看與達齋稟

投送等語合將該部長稟信譯出閱看與達齋稟

格哩所云符合伏查第哩巴察在甲噶爾各部落

中土宇較廣所屬最多噶哩噶達為第哩巴察屬

部之臣番民既在廣東界毗連為邊外極邊

近地該係稱名偶發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

聖教

知感畏通不出番夷講和故習然其稟內敘述該

聖主

投誠宣示故有差人前來之時尚未知廓爾喀亦頗能

聖主

德諭特以官兵收復藏界深入廓爾喀境內連戰

聖主

克捷拉特納巴都爾等十分畏懼屢次哀懇遣大

聖主

頭人赴京進納部仰蒙

聖主

文及象馬等貢物

聖主

好生之德已於八月內撤兵從此廓爾喀徒勞

聖主

降赦原罪已於八月內撤兵從此廓爾喀徒勞

聖主

不致侵犯明古武境使庸爾部落遣人來徒勞

聖主

跋涉如明古武境使庸爾部落遣人來徒勞

聖主

威並用討叛舍服至荒微番夷自必益加敬服

聖主

至所遞達賴喇嘛後藏額爾德尼未便令其與外番

聖主

伊係班禪額爾德尼管商卓特巴

聖主

辭意均屬相符合後藏額爾德尼管商卓特巴

聖主

皇恩斷

聖主

天朝

聖主

大皇帝

聖主

皇恩

聖主

皇上

聖主

聖主

聖主

聖主

聖主

聖主

天朝

爾喀即古忒久屬與之尋衅所言甚為有理至該部長

天朝

素受播海宇嚮風之盛據稱該部落在粵東貿易

天朝

勢遠播海宇嚮風之盛據稱該部落在粵東貿易

天朝

安前檄勢該部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

天朝

噶達或部長其發兵協定臣福康安於上年

待雍通元卷十五

十三

通信現令達賴喇嘛與班禪額爾德尼共擬寫回  
字一封由臣等酌改發去所有接閱披楞來稟發  
檄宣諭各緣由具奏奉  
硃批知道了欽此

**巴爾底薩雜爾**

噶哩噶達所屬小部落西通廓爾喀東通布魯克  
巴噶哩噶達五十八年正月駐藏大臣和琳具奏廓

貢象馬出廓爾喀交界因哲孟雄宗木道路難行繞  
由噶哩噶達所屬之巴爾底薩雜爾部行走於

天朝威德遠臨預備米石草料派人護送餵飼象馬及經  
無不欽仰

過布魯克巴地方烏堆崖一帶山路偏窄經額爾  
德尼第巴派人修理道路護送進京於正月十二

日行抵怕克哩臣等酌賞布魯克巴第巴銀兩緞  
匹其噶哩噶達所屬之巴爾底薩雜爾向來未通

聲教亦能小心護送供支豐備甚屬可嘉一併賞給緞匹  
以示體恤等因具奏奉

硃批欣慰覽之卽有旨欽此

**工布江達**

拉哩西南距前藏七百四十里原係西藏部落工  
布達布二口路先年準噶爾侵占西藏工布人民

堅壁防守敵人不能入其境康熙五十八年  
天兵進取西藏總統撫綏工布一帶番民始通酋長

率領部屬迎師就撫嚮導進藏雍正四年會勘疆  
界將江達地方仍隸西藏委第巴二名管轄其地

去成都五千七百三十五里東至拉哩四百五十  
里憑山依谷乃守險要區也

**上下波密**

工布江達之東南行十五日波密地方係達賴喇嘛所管派營  
木第巴管轄下波密地方係達賴喇嘛所管派營

官辦理事務現今濟  
噶呼圖克圖本籍也

**拉哩**

在達隆宗西北七百三十里原隸西藏所屬委大喇嘛掌管寺院並第巴事務自準噶爾車零敦多喇嘛占西藏該處黑喇嘛附逆助謀偽稱河州喇嘛迎師嚮導陰遣番人截邀軍糧康熙五十八年定西將軍噶勒嗣統領綠旗官兵至拉哩預遣官計擒黑喇嘛訊明附逆陰謀截糧情實旋即正法另委堪布喇嘛管理地方承應過往官兵服役永屬西藏所轄其地則二山厄峻三水會同氣候惡劣民悍性野

好鬪輕生野  
邊壩 卽達隆宗又名賓巴

在碩板多之南二百九十里原屬西藏所轄委第巴二名管理康熙五十八年大兵進藏該處喇嘛第巴人等傾心化承辦糧差留駐官兵彈壓以連聲援所轄地方自拉子起至魯工拉大山根拉哩止四至遼闊差徭繁劇又委熱熬三名以作三處分治承應軍役其地則二山橫跨四水環襟西

碩板多

洛隆宗之西一百六十里原屬西藏部落落委喇嘛第巴一名俗人第巴一名掌理黃教鈴東地方後被準噶爾佔踞西藏遣陀宰桑至碩板多一帶剝削僧俗人眾康熙五十八年定西將軍噶勒弼等統兵進藏該處第巴人等迎師歸誠陀宰桑潛回西藏總統遣諳練外委三十名改裝易服令該處第巴嚮導追至索馬郎擒陀宰桑送川解部雍正四年會勘地界遵照旨將碩板多地方賞給達賴喇嘛其地則四山旋繞二水合襟進藏要路也

洛隆宗

類伍齊西南原隸西藏所屬東至察木多五百九十里西至碩板多第一百六十里康熙五十八年大兵進取西藏該處第巴番民傾心投誠採辦軍糧輓運無誤雍正四年會勘地界將洛隆宗地方旨賞給達賴喇嘛其地則二山對峙兩水合流西藏孔道也



類伍齊

呼圖克圖居此協理黃教原隸西藏自康熙五十年  
 察木多西北係由草地進藏徑路築土為城周二  
 百餘丈內建大寺一座佛象經堂魏煥整齊紅帽  
 八年  
 大兵進西藏該處僧俗人民投誠歸順雍正九年  
 頒給印信其印文曰協理黃教諾們罕之印係清字蒙古  
 字唐古忒字三樣篆文住持大寺該處喇嘛俱于  
 城內居住所部番民居黑帳房多住土房者少雍  
 正四年會勘地界將類伍齊地方遵照  
 旨賞給達賴喇嘛其地則高峰聳峻一水環流西藏徑路  
 也

察木多

午了西北五百三十里西至類伍齊二百二十里  
 南至結黨北至隆慶昔屬闡教呼圖克圖掌管自  
 康熙五十八年  
 大兵進取西藏始受

聖朝所

封頒給正呼圖克圖印信其印文曰闡講黃教額  
 爾德尼諾們罕之印係清字蒙古字三  
 樣篆文其二呼圖克圖名甲喇克瓦拉俱住持察木多  
 喇克其寺三呼圖克圖又有商卓特巴五家札蒼所管  
 大小寺院五十餘座喇嘛四千五百眾百姓七千六  
 百三十五戶其俗崇信浮屠生子半為喇嘛其地  
 則層巒疊嶂怪岫奇峯西藏門戶古所謂康及喀  
 木者即此地也

察木多投誠番地

黑帳木嚕巴敦 在察木多東  
 常川中 在察木多北

上卡 在察木多北  
 巴樹 在察木多西北  
 雜楮 在察木多北  
 竹拉石 在察木多北

木多 在察木多北  
 布喇烏 在察木多北  
 龍布 在察木多北

東多 在察木多北  
 布喇烏 在察木多北  
 龍布 在察木多北

北多 在察木多北  
 稱多 在察木多北  
 納粗 在察木多北

東多 在察木多北  
 稱多 在察木多北  
 納粗 在察木多北

北多 在察木多北  
 稱多 在察木多北  
 納粗 在察木多北

東多 在察木多北  
 稱多 在察木多北  
 納粗 在察木多北

北多 在察木多北  
 稱多 在察木多北  
 納粗 在察木多北

東多 在察木多北  
 稱多 在察木多北  
 納粗 在察木多北

木多押結 在察木多東北 竹巴 在察木多東北 列玉 在察木多西北 當窩

赤巴 拉濟 般石 察木多東北界

乍了

巴塘西南五百五十里西至察木多五百三十里昔為西藏闡教正副呼圖克圖掌管自康熙五十年

聖朝

大兵進取西藏之後均受封頒給呼圖克圖印信其印文曰闡教黃教諾們罕之印係清字蒙古字唐古忒字三樣篆文正呼圖克圖住持乍了寺副呼圖克圖住坐卡薩頂

寺院遇有差過山下迎送其地則三山環逼二水交騰窮荒僻壤其俗則樂竊好鬪婚姻多不由禮

巴塘

裏塘之南昔為西藏拉藏罕所屬其地有大喇嘛寺一座係達賴喇嘛委放堪布大喇嘛一名掌管

聖朝

威德布五十七年護軍統領溫普等帶領官兵入巴塘宣

天朝

子民開呈本管地方百姓迎師傾心投誠願作

於五十八年冬總統四川綠旗官兵至巴塘該第百姓年六千九百二十戶大小喇嘛二千一百九十九定西將軍納糧賦承應差徭運軍糈五十九年進征西藏番民等竭力爭趨隨軍轉運雍正四年旋師至巴塘提督赫玉麟四提督周瑛俱在西藏副都統鄂齊內閣學士班第四提督周瑛前月巴塘察木多一帶指授賞給達賴喇嘛地方疆界五月抵巴塘會勘巴塘擬於山頂立界牌又喜松工南墩中有山名甯靜擬於山頂立界牌又喜松工山與達拉兩山以外悉隸西藏達賴喇嘛內均為內地巴塘所屬山以外悉隸西藏達賴喇嘛內均為內地

題

查造戶口分輸糧賦選本地大頭人一名協理土  
 官事務造冊  
 報撫使司大頭人阿旺林青授為副土官承襲其  
 宣號紙正土官照流官之例副土官世代承襲其  
 信口有土目二千五百五十三戶喇嘛九千四  
 百八十二萬八千五百五十三戶喇嘛九千四  
 百八十二萬八千五百五十三戶喇嘛九千四  
 銀三千二百三十五兩四錢五分山則  
 崇巒疊嶂水則流合金沙西藏要道也

管轄地方

安撫司十一

巴塘 瓦述斜科 霍耳竹窩 霍

耳章谷 瓦述斜科 霍耳竹窩 霍

春科 林聰 霍耳章谷 瓦述斜科 霍耳竹窩 霍

東色塔 春科 高日 瞻對 茹 蒙 葛 結

裏塘

長官司七

瞻對 茹 蒙 葛 結

打箭爐之西六百五十五里西至巴塘五百二十里  
 東至峻喇雅龍江交明正土司界西至諾噶哩布  
 查多交瓦述土司界南至唾杓竹交雲南甸界  
 北至雄熱泥交瞻對土司界喇嘛寺大喇嘛管轄  
 氣部屬其地方係喇嘛寺喇嘛各一名董黃碩  
 名曰堪布為一方尊奉立僧俗營官各一名董黃碩  
 事宜自康熙四十七年降生達賴喇嘛遷住西甯  
 塔兒寺之後因西藏地方被準噶爾澤旺阿喇布  
 坦遣策凌敦多布占據於康熙五十七年五月內  
 護軍統領溫普偕參領伍林帕侍衛納沁化林協  
 副將趙宏基黎雅營遊擊楊德美帶領滿漢官兵  
 由打箭爐出口渡雅龍江直抵裏塘駐劄宣諭  
 德招諭裏塘綏定人心預貯倉庫錢糧待  
 兵西進至康熙五十八年四月內總統之西將  
 軍噶勒嗣駐兵先領滿漢官兵前往西藏道統法喇  
 同永甯協副將藍占巴等陰謀把住裏塘營官遂  
 塘青海差達瓦藍占巴等陰謀把住裏塘營官遂  
 有逆意官兵駐劄甫舉計誘達瓦藍占巴等及僧  
 俗營官二名至營擒以正法革去堪喇該處  
 頭人百姓咸凜軍威各舉所知素相悅服之人議

聖朝

立堪布一名專理黃教設立正副營官董率地方  
 開造大營大小寨堡十五處頭人三十名百姓  
 三千二百七十餘人刺心投誠納  
 貢賦承應曲差使而附近各呈戶口上崇喜毛了  
 賦承應曲差使而附近各呈戶口上崇喜毛了  
 來歸情願登五處酋長各呈戶口上崇喜毛了  
 帶酋長紛紛迎糧儲我兵軍威遠振西納糧馬革  
 俗營官康卻甲木磋授為副土官七年頒給裏塘  
 之例鈴束地方瓦述崇喜酋長杜納特吉照流僧  
 酋長索諾木羅布長垣酋長徹凌曲登酋長  
 康珠俱授為長官司長茂酋長徹凌曲登酋長  
 土百戶世代承襲各給印信號紙永為藩籬其  
 口共六千五百二十一戶共喇嘛三千八百四十  
 九錢共折徵銀四百五十五兩所屬五石每石折  
 九錢共折徵銀四百五十五兩所屬五石每石折  
 述長垣土官一名因督兵遲誤軍令擒挈正法外  
 其崇喜毛了茂了曲登土官每歲上納  
 貢馬牛隻共折銀一百五十六兩裏塘等處千七百五  
 舊例供給喇嘛衣單銀六十兩雜糧一十七百五

十四石一升七合零大小牛隻四百七十條酥油  
 九百五十八兩麥子四百克糶糶四百二十克  
 該宣撫司照數徵收統交喇嘛頭人散給雍正九  
 年奉文統入正項錢糧一體徵收其喇嘛口糧衣  
 單酌給  
**管轄地方**

戎里馬中燒骨中安角中擦馬中達賴喇嘛  
 拉聰中擦竹溪西俄洛麻蓋中河  
 剏納下上俄洛甲中俄落呀壩藏木沙布魯  
 木落彌下牟納甲中俄落呀壩藏木沙布魯  
 城木落彌下牟納甲中俄落呀壩藏木沙布魯  
 土官徹冷黑帳毛噶了土官索諾木羅布  
 曲登土官康珠黑帳毛噶了土官索諾木羅布  
 奔拉山土官都納台吉

**打箭爐**  
 漸西村舍

昔為南詔地距成都西南一千二百里東至瀘定橋交冷  
 百四十里南北距八百里西至瞻對抵熱泥塘界五  
 邊土司界一百二十里江中渡交裏塘界二百八  
 里北至小金川界五百里東至冕甯縣界  
 五百里西至喇滾抵瀾滄江邊界四百八  
 里北至小金川界四百五十里西至孟獲時宜隆  
 界四百八十里東至孟獲時宜隆  
 郭達往彼處造箭因名係青海部落於前明永樂  
 五年土目阿旺甲木參向化歸誠授為長河西魚  
 通甯遠軍民宣慰使司頒給印信號為承襲  
 國朝因之於康熙三十九年被藏差營官昌策集烈  
 等戕害占據化林營參將李麟守備王滿江詳請  
 進剿提督唐希順會疏具

聖祖題

我皇帝  
 川提督唐希順帶領川省標鎮協營官兵進剿  
 卽克復河西之猴坡扯索喇威柁泥子牛磨威  
 楚壩咱哩烹壩等處昌策集烈等預調藏屬乍  
 工布番兵哨聚磨西面大岡等處侍險負隅禦敵

官兵提督唐希順親督官兵大破之殺助逆藏  
 番無數暨營官昌策集烈等直抵打箭爐安撫被  
 害漢土人民其喇嘛番民率眾歡呼跪迎歸附已  
 故長河西魚通甯遠軍民宣慰司奢札察巴乏嗣  
 其妻工喀承襲卽今土司甲勒參達結之外祖母  
 管轄打箭爐三鍋莊夷民約束新附土司及土  
 貢馬每年徵解雜糧同知管理州府同知分駐其  
 地以權稅課今裁歸郡縣之制其戶口自康熙四  
 年復設明正司原額四百六十戶外所轄各上  
 戶口總計二萬四千六百八十八

各千等百戶年地以馬貢  
 番零處八口復以權每千  
 糧九番十總設稅年百  
 歸兩民四計明夷課戶  
 明八認戶二正夷徵五  
 正錢納其萬司情今解  
 司錢貢貢四原如郡縣  
 收分馬賦百額之制其  
 彙原雜自康熙四十二  
 起在糧熙四十二戶外  
 解化每歲折銀徵解通  
 撥林歲折銀徵解通  
 充營折銀徵解通  
 泰徵收今設同知  
 甯收今設同知  
 協今設同知  
 兵設同知  
 餉設同知

明正宣慰使司管轄地方

安撫司六

底綽斯甲喇滾單東革什咱瞻對巴

土千戶一

咱哩

土百戶四十八

木姆朱八烏龍藥囊吉增  
喇噶瓦齊蘇策格瓦卡八哩

龍

洛拉里桑沙卡瓦齊窩納工弄咳白桑拉

俄

喇桑住索熱初巴下札壩木塔藏石俄中

札

壩熱錯喇中札壩業瓦石札壩中壩陀上中渡

亞

出卡隅下札壩俄疊瓦上札壩卓泥長結八義

則

昌拉堅正祖布魯密東谷長結杵堅

結

藏普共牒桑郭宗本滾卓籠魯密達

衛藏通志卷十五

